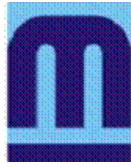




RESEAU INTERNATIONAL DES ORGANISMES DE BASSIN  
INTERNATIONAL NETWORK OF BASIN ORGANIZATIONS  
RED INTERNACIONAL DE ORGANISMOS DE CUENCA

الشبكة الدولية لهيئات الأحواض



**BEIRUT (LÍBANO) – 6 - 9 OCTUBRE 2009**

**Conferencia Internacional sobre la Gestión por Cuenca y la Cooperación en la  
Región Euro-Mediterránea**

**Asamblea General**

**de la Red Mediterránea de Organismos de Cuenca (REMOC)**

« **DECLARACIÓN DE BEIRUT** »

**VERSIÓN FINAL**

Del 6 al 9 de octubre de 2009, 110 delegados de 26 países, representantes de administraciones gubernamentales encargadas de la gestión del agua, de organismos de cuenca existentes o en proceso de creación, de agencias de cooperación bi y multilateral interesadas y muchas organizaciones observadoras, se encontraron en Beirut (Líbano) con ocasión de la Conferencia Internacional sobre la Gestión por Cuenca y la Cooperación en la Región Euro-Mediterránea y la Asamblea General de la Red Mediterránea de Organismos de Cuenca (REMOC), para definir las acciones necesarias más apropiadas para alcanzar objetivos de gestión integrada y participativa de los recursos hídricos superficiales y subterráneos y de las zonas costeras relacionadas en la región mediterránea.

Durante esta Conferencia Internacional, se recordaron las conclusiones de la **Conferencia Ministerial del Agua Euro-Mediterránea** (Diciembre 2008, Mar Muerto, Jordania) y los procesos actuales de preparación para una Estrategia del Agua para el Mediterráneo (SWM) a largo plazo sobre 4 áreas principales:

- Gobernanza efectiva para la gestión integrada de recursos hídricos, abastecimiento y saneamiento
- Gestión de la demanda de agua y recursos hídricos no-convencionales
- Agua y cambio climático, a través de medidas de adaptación y mitigación
- Optimización de la financiación del agua

Los delegados de la Asamblea General de la Red Mediterránea de Organismos de Cuenca en Beirut piden al ex Presidente Italiano y al nuevo Presidente Libanés de la REMOC, con el apoyo de la Secretaría Técnica Permanente española, que informen de

estas conclusiones al Grupo de Expertos del Agua (WEG) de la UpM, encargados de la elaboración de la Estrategia del Agua para el Mediterráneo.

Reafirmaron que los recursos de agua potable están limitados y amenazados por todo el Mediterráneo y que su mejor gobernanza, respetando el medio ambiente, es una de las claves principales para el desarrollo sostenible: el agua potable es esencial para mantener la vida, la salud y el progreso socioeconómico de nuestras sociedades.

Sin embargo, los hallazgos son alarmantes: el crecimiento de la población, el cambio climático, la polución, los residuos, la destrucción de ecosistemas: la seriedad de la situación en muchos países implica que se implemente una gestión integrada y consistente de los recursos hídricos, respetando los ecosistemas acuáticos y los territorios para preservar el futuro y la herencia humana.

Los Objetivos del Milenio para el abastecimiento de agua potable y el saneamiento sólo se pueden alcanzar si se progresa en la introducción significativa y simultánea de la Gestión Integrada de los Recursos Hídricos (GIRH), organizada a la escala relevante de cuencas hidrográficas, lagos y acuíferos, tanto locales como nacionales o transfronterizos.

### **La gestión integrada y firme de los recursos hídricos a nivel de Cuenca es obviamente esencial en el mundo entero!**

Las cuencas de ríos, lagos y acuíferos son los territorios geográficos naturales y relevantes donde organizar esta gestión integrada y firme.

Sin duda, las cuencas son los territorios naturales donde el agua fluye en el suelo o el subsuelo, cualesquiera que sean los límites o las fronteras nacionales o administrativas que se crucen.

#### **Ya se ha progresado significativamente desde los años 90:**

La gestión de cuenca hidrográfica experimentó un desarrollo rápido en muchos países, lo que la convirtió en la base de la legislación nacional en materia de agua y permitió aplicarla en cuencas piloto nacionales o transfronterizas.

Aunque la Convención de las Naciones Unidas del 21 de mayo de 1997, sobre los usos diferentes a la navegación en ríos internacionales, no entró en vigor, sus principios se reconocen cada vez más como base de relaciones entre los estados ribereños afectados.

Además, la Directiva Marco Europea del Agua (DMA) del 2000 plantea el objetivo del buen estado de las demarcaciones hidrográficas nacionales o internacionales de los 27 Estados Miembros actuales y de los países en proceso de adhesión a la Unión Europea.

### **La experiencia obtenida permite decir que la gestión integrada de los recursos hídricos a nivel de cuenca es una ventaja real para la gobernanza.**

Ya se reconoce ampliamente que la gestión de los recursos hídricos se debería organizar y discutir a nivel del área geográfica donde se plantean problemas, i.e.:

- 1) a escala de cuencas locales, nacionales o transfronterizas de ríos, lagos y acuíferos;

2) basándola en sistemas de información integrados, permitiendo el conocimiento de los recursos y sus usos, presiones contaminantes, ecosistemas y sus funcionamientos, el seguimiento de sus evoluciones y evaluaciones de riesgo. Estos sistemas de información se tendrán que usar como base objetiva para el diálogo, la negociación la toma de decisiones y la evaluación de acciones desarrolladas, junto con la coordinación de la financiación de los diferentes donantes;

3) basándola en planes de gestión o planes generales que definan los objetivos a alcanzar a medio y largo plazo;

4) mediante el desarrollo de Programas de Medidas e inversiones prioritarias plurianuales sucesivas;

5) con la movilización de recursos económicos específicos, en base al principio de “el contaminador-paga” y los sistemas donde el “usuario-paga”;

6) con la participación en la toma de decisiones de las Administraciones Gubernamentales implicadas y las Autoridades locales, los representantes de diferentes categorías de usuarios y asociaciones para la protección medioambiental o de interés público. Sin duda, esta participación concertada asegurará la aceptación social y económica de decisiones considerando las necesidades reales, las previsiones sobre las que actuar y las capacidades de contribución de los actores implicados en la vida social y económica. La descentralización es la base para la efectividad de las políticas del agua.

Estos principios se adoptaron durante la última Asamblea General de la RIOC en Debrecen, en junio de 2007, y se han confirmado en diversas ocasiones, particularmente durante la sesión “Gestión de cuencas transfronterizas” en el Foro Mundial del Agua de Estambul 2009.

### **Los marcos legales e institucionales deberían permitir la aplicación de estos seis principios.**

En particular, se deben iniciar o firmar más acuerdos de cooperación entre los países ribereños de las cuencas transfronterizas para llegar a una causa común indispensable a nivel de cuenca.

Parece necesario apoyar la creación de Comisiones Internacionales u organizaciones similares y fortalecer las ya existentes.

Cuando están establecidas, estas comisiones internacionales, autoridades u organizaciones permiten dialogar mejor, intercambiar información útil, resolver posibles conflictos, compartir los beneficios de una gestión conjunta más eficiente y fortalecer la cooperación transfronteriza.

En la medida de lo posible, se deberían desarrollar acuerdos para la **gestión de acuíferos transfronteriza**, en particular considerando su fragilidad, especialmente la del agua subterránea atrapada, y el tiempo necesario para restaurar situaciones degradadas, desde un punto de vista cuantitativo y cualitativo.

## Agua y agricultura en los planes de gestión de las cuencas mediterráneas

La agricultura mediterránea está sujeta a fuertes restricciones que no se limitan a áreas áridas o semiáridas de los países del Sur o del Este. La poca disponibilidad de recursos hídricos, tierra cultivable y la disminución en la fertilidad del suelo comprometen las capacidades de esta agricultura para garantizar simultáneamente la seguridad alimenticia y el crecimiento demográfico, la protección de los recursos naturales y la rarefacción de energías fósiles.

La cuenca mediterránea también es una de las áreas más vulnerables a los anunciados impactos del cambio climático. La agricultura será uno de los sectores económicos más afectados con el cambio del ciclo del agua, la degradación de la tierra cultivable y la disminución en la fertilidad del suelo, la erosión de la biodiversidad, el desplazamiento del bioclima y los riesgos parasíticos y de salud. Así, es imperativo integrar la agricultura y el agua para la agricultura en los planes de gestión de las cuencas mediterráneas.

Las tierras irrigadas en los países mediterráneos representan más del 21% de las tierras cultivadas. Se han doblado en 40. La agricultura mediterránea sigue alimentándose, sin embargo, principalmente de la lluvia y la mayoría de zonas rurales (montañas y llanuras áridas) tienen una vocación silvopastoral.

Estas zonas áridas y semiáridas están dominadas por la agricultura de alimentación con gran vulnerabilidad a la sequía. No obstante, la población del campo mediterráneo no disminuye; la agricultura continúa siendo la actividad de uno de cada tres trabajadores en estos países, lo que significa que su papel socioeconómico es prominente.

Sin embargo, la ayuda oficial al desarrollo en el sector del agua para la agricultura ha disminuido en el Mediterráneo y en el mundo desde los años 80. El balance comercial de la agricultura en estos países ha decaído claramente desde 1970 y la capacidad de producción de los países de Oriente Medio y el Norte de África en particular debe obtener apoyo de nuevo. Es necesario producir más y mejor.

Finalmente, la contaminación no-puntual de la agricultura (fertilizantes y pesticidas) está entre los factores principales del deterioro y el cambio de los ecosistemas acuáticos. Todavía está muy mal controlada, e incluso identificada, a pesar de que su reducción es un requisito previo para mantener o recuperar el buen estado de las aguas.

Para hacer frente a estos retos, la RIOC marcó estas líneas estratégicas:

### **1. Optimizar y ahorrar agua gracias a innovaciones institucionales, técnicas y de gestión.**

En el ámbito mediterráneo la rarefacción del recurso se verá exacerbada por el cambio climático. Para hacer frente a todas las necesidades, es necesario buscar ahorros de agua, gestión de la demanda, movilización del agua no-convencional y la reutilización.

Se deberían promover infraestructuras hidro-agriculturales multi-propósito, ya que optimizan los varios usos del agua y mejoran su rentabilidad así como el rendimiento del agua.

En un contexto de presiones crecientes en los recursos hídricos y terrestres, se debe imponer la productividad del agua en la agricultura.

La RIOC recomienda acompañar los cambios en las prácticas agrícolas hacia el ahorro del agua mediante la diseminación de innovaciones en general, gracias a la educación, formación investigación y desarrollo.

Se deben introducir progresivamente mecanismos de incentivo económico para respetar la distribución de los recursos hídricos y el ahorro del agua (precio, cuota, subsidios) además de facilitar el acceso a créditos para modernizar el riego de parcelas.

## **2. Apoyar la gobernanza del agua para la agricultura**

La descentralización de la gestión de tierras de regadío permite mejorar la sostenibilidad de las instalaciones de riego y desagüe en particular su funcionamiento – mantenimiento y adaptación de las necesidades a la demanda.

La financiación sostenible es un tema central, por esta razón es imperativo dejar atrás la lógica del proyecto y crear mecanismos para cubrir los costes de funcionamiento y mantenimiento de las infraestructuras, garantizando así la sostenibilidad de los servicios y salvaguardando los respectivos intereses de los diferentes actores implicados (usuarios, operarios de las infraestructuras y administraciones). Los mecanismos de financiación también deben adaptarse a la diversidad de las estructuras (micro-financiación).

La duración de las instalaciones depende de su mantenimiento y adecuación de sus recipientes, y de su diseño. Es necesario apoyar:

- el desarrollo de métodos participativos para el diálogo y los usos múltiples del agua, que plantean una cantidad considerable de responsabilidades entre los gestores de las tierras de regadío y los usuarios, y la transparencia en la gestión de los recursos hídricos. Confían en la identificación de recipientes, la contractualización de relaciones entre gestores y regantes;
- el fortalecimiento de los órganos de gestión del regadío, el tipo de los cuales (sociedad de regantes, empresa estatal, sociedad pública-privada) se adaptará a la situación local;
- la participación de productores agrícolas, mediante las asociaciones de usuarios, en la gobernanza de las instalaciones desde su diseño hasta su gestión.

Los problemas agrícolas del agua deben integrarse en los acercamientos a la gestión integrada de recursos hídricos (GIRH), a escala de cuenca hidrográfica nacional o transfronteriza.

## **3. La protección de los recursos naturales: agua, tierras y ecosistemas**

Con este propósito, la RIOC recomienda que las prácticas agrícolas se adapten para limitar los peligros de contaminación al usar fertilizantes y productos fitosanitarios. Este punto viene acompañado del desarrollo del conocimiento sobre la contaminación de la agrícola y su impacto en los recursos y el medio ambiente.

En la región mediterránea, las tierras cultivables son limitadas y se tienen que mantener.

Es necesario controlar y parar los procesos irreversibles: la salinización de la tierra o del agua subterránea, las abstracciones de agua fósil, las pérdidas de la biodiversidad animal y agrícola y la desertificación...

Cualquier acción preventiva estará condicionada por el conocimiento de los recursos y los usos, que todavía se tienen que mejorar con observatorios locales y (sub) regionales...

## **Es necesario adaptar la gestión del agua al cambio climático**

El calentamiento global ya no se puede evitar. Los recursos de agua potable se verán afectados directamente en los años venideros, con consecuencias anunciadas:

- Incremento de fenómenos hidrológicos extremos, como las sequías e inundaciones, con riesgo de pérdidas humanas, destrucciones y daños económicos catastróficos,
- modificación de especies de plantas y suelo, que resultarán en erosión incrementada,
- incremento del nivel del mar y los océanos, que puede ahogar tierras bajas costeras, deltas de ríos y desembocaduras, y causar intrusión de agua salada, por ejemplo en los acuíferos costeros,
- migraciones significantes de población. Un incremento de temperatura de 3°C podría sumar 600 millones de personas a las que ya sufren restricciones de agua en el Norte de África.
- riesgo de disminución de la producción agrícola.

Las consecuencias demográficas, económicas y ecológicas serán muy significantes.

Por lo tanto es esencial adaptar las políticas de gestión del agua, teniendo en cuenta los nuevos elementos del cambio climático. Es especialmente necesario evaluar con rapidez las consecuencias hidrológicas y agronómicas de este cambio, según diversos escenarios.

**Se tienen que elaborar planes de gestión de inundaciones/ sequías a nivel de cuenca para anticiparse al cambio climático e integrar medidas coordinadas en los planes de cuenca**, coordinar las redes de alerta y compartir información y experiencia en cuencas internacionales.

El ahorro del agua, la detección de escapes, el reciclaje, la reutilización de agua, la recarga de acuíferos, la desalación de agua marina y la búsqueda de usos de bajo consumo deben convertirse en prioridades para los países implicados.

La movilización de nuevos recursos debería considerarse únicamente cuando sea aceptable ecológicamente y económicamente razonable. La optimización de los usos e instalaciones existentes también debería implementarse antes de movilizar nuevos recursos.

Los planes de gestión para la escasez de agua deberían priorizar absolutamente el abastecimiento de agua potable, y preocuparse por garantizar al mismo tiempo un acceso equitativo y óptimo para el resto de usos.

Se debería pensar a todos los niveles en la gestión de riesgos. En la agricultura, esto ocurre mediante la diversificación de los sistemas de cultivo, precisa de situaciones desde todos “abastecidos por lluvia” a todos “regados”.

A este respecto, es completamente relevante trabajar en la diversidad de la agricultura, la vida animal y de las plantas, y desarrollar inventarios de recursos genéticos, selecciones de variedades, investigación de las especies y variedades endémicas, especies halófitas resistentes al estrés acuático y que constituyen referencias experimentales.

## **Utilidad de las herramientas de la DMA en países mediterráneos no europeos**

Por primera vez en la historia, 29 países de Europa (los 27 países UE + Suiza y Noruega) se han comprometido a implementar la DMA y gestionar conjuntamente sus recursos hídricos a nivel de cuenca, tanto para cuencas transfronterizas como para las nacionales, lo cual representa un esfuerzo sin igual para buena gobernanza a esta escala.

**La DMA permitió la diseminación del concepto de gestión por cuenca por toda Europa, y particularmente:**

- La DMA proporciona un marco común de trabajo (objetivos, métodos, plazos, condiciones de referencia, documentos de planificación), con documentos guía preparados por la Estrategia Común de Implementación (CIS), proceso liderado por los Directores del Agua europeos y la CE, como base común para la implementación.
- La DMA requiere una serie de pasos muy próximos a los principios de la gestión por cuenca: caracterización inicial de las demarcaciones hidrográficas, desarrollo de control, elaboración de planes de gestión y programas de medida para alcanzar el buen estado de todas las aguas, participación pública, principio de recuperación de costes... Un nuevo acercamiento a la DMA es el amplio uso del análisis económico (análisis coste-eficacia, análisis coste-beneficio...) para identificar los escenarios más eficientes y desarrollar un acercamiento común para exenciones y extensión de demoras.
- En este punto de la implementación de la DMA en los Estados Miembros, queda claro que la implementación práctica necesita la implicación de actores locales político-administrativos (ayuntamientos, provincias, comunidades...) que estarán al frente de la inversión y el funcionamiento de las utilidades del agua. Se encargarán de la implementación concreta con todas las partes económicas interesadas (agricultores, industrialistas, pescadores, turismo...).
- El progreso conseguido es particularmente importante para las cuencas transfronterizas, ya que la DMA requiere explícitamente la delimitación de demarcaciones de ríos internacionales y la coordinación del análisis inicial del estado, los planes de gestión, programas de medidas y participación pública entre los Estados implicados. Entre las 110 demarcaciones hidrográficas establecidas en la UE, 40 son internacionales y abarcan más del 60% del territorio de la UE, haciendo de la coordinación internacional uno de los asuntos y retos más significantes para la implementación de la DMA.

- Existe todo tipo de coordinación, desde la bilateral a la implicación de 19 países de la Comisión Internacional del Danubio. Las Comisiones Internacionales actúan como plataforma para la coordinación internacional, apoyando la armonía de prácticas, las decisiones tomadas consensualmente, la prevención de conflictos, el intercambio de información, la mejora de relaciones políticas y técnicas, etc., entre países ribereños.
- La DMA ha sido una fuerza motriz para los nuevos Estados Miembros y actúa ahora como fuerza motriz para los países ribereños no europeos (las regiones de Europa Oriental, el Cáucaso y Asia Central) que comparten cuencas transfronterizas con países EU.

La implementación de la DMA y los Objetivos del Milenio requiere una aceleración de las acciones, entre otras, almacenando conocimiento y experiencias de todos los actores del agua. En la situación actual es importante desarrollar herramientas para una mejor colaboración entre los sectores de la investigación e industrial. Estas plataformas de colaboración facilitarán la emergencia y aplicación práctica de acercamientos y técnicas innovadores que vengan de proyectos de Investigación y Desarrollo en el campo de las tecnologías medioambientales ligadas al agua.

**La DMA es un ejemplo exitoso de iniciativa regional que puede inspirar otras áreas del mundo**, ya que parece ser un factor para diseminar los principios de la buena gobernanza. La DMA no se puede exportar como herramienta de regulación, sino que **su acercamiento y sus principios son transferibles**, como: la caracterización de estado inicial y el desarrollo de control, la formulación de planes de gestión a nivel de cuenca, la definición de plazos y objetivos conmensurables, indicadores acordados y marcos comunes de referencia para la gestión de datos, introducción del principio de recuperación de costes, participación de las partes interesadas y del público...

**Se pueden subrayar las siguientes necesidades y recomendaciones para la Región Mediterránea:**

- **Se necesitarán recursos humanos y financieros adicionales** para implementar los principios de la DMA **en los organismos de cuenca implicados, además de programas de desarrollo institucional y formación para el personal involucrado**, quienes tendrían que beneficiarse de derechos de propiedad en sus méritos reconocidos y convalidados.

Será interesante **desarrollar herramientas adaptadas derivadas de los documentos Guía DMA y la experiencia de las cuencas europeas** para empezar a preparar planes de gestión con objetivos detallados y programas de medidas a nivel de cuenca en países mediterráneos no-EU.

- Necesidad para una gestión conjunta de acuíferos transfronterizos: fragilidad de los acuíferos y tiempo necesario para restaurar situaciones degradadas.

**Elaborar una estrategia conjunta para la participación de actores implicados y desarrollar el sentimiento de militancia e identidad a escala de cuenca!**



Es un reto común en la región mediterránea **reforzar los programas de cooperación y acuerdos de hermanamiento de apoyo para la gestión de cuencas en países mediterráneos no europeos.**

### **Mejorar el conocimiento sobre los recursos hídricos, medios acuáticos y sus usos es esencial para la toma de decisiones.**

Se recomienda a las Autoridades Públicas implicadas y a las organizaciones de cooperación bi y multilateral que apoyan proyectos relacionados con la gestión y el uso de los recursos hídricos que consideren el establecimiento de sistemas globales y sostenibles de información, como obligación preliminar, y promover la creación de observatorios de recursos hídricos y sus usos al nivel de cada cuenca, tanto nacionales como transfronterizas, organizados dentro de sistemas nacionales de información homogeneizados a nivel regional.

Se deberían desarrollar y coordinar sistemas de alerta para inundaciones, sequías y contaminación para hacer frente de manera más efectiva a los desastres naturales causados por el agua y para proteger las vidas y propiedades humanas.

Es esencial especificar instituciones responsables para la organización y el funcionamiento permanente de estos sistemas y garantizar no sólo suficientes medios para las inversiones correspondientes, sino también, e imperativamente, mecanismos financieros que permitan su funcionamiento continuo a largo plazo.

Es necesario promover la emergencia en este campo de medios y competencias de ingeniería específica y apoyar cualquier obra enfocada a definir estándares comunes y nomenclaturas para la administración de datos, con el fin de permitir intercambios, comparaciones y síntesis de información entre socios a todos los niveles relevantes de observación.

En particular, cabe subrayar la iniciativa de un grupo de países mediterráneos de establecer un mecanismo para fortalecer los sistemas de información hidrológica nacionales, armonizados a nivel regional para dar acceso a datos fiables y relevantes, necesarios para apoyar la implementación de la Estrategia de Agua para el Mediterráneo.

### **Las necesidades de inversión del sector del agua en el Mediterráneo son significantes.**

Es necesario obtener recursos nacionales, al igual que la financiación bilateral y multilateral. La financiación del sector requerirá la mezcla oportuna de recursos de las tres Fuentes principales (impuestos, tarifas y transferencias) y un esfuerzo persistente por conseguir estrategias de financiación sostenibles. La recuperación de costes realista es una herramienta indispensable para financiar los servicios del agua, en particular el abastecimiento y el saneamiento. El agua es un bien público, y es un derecho humano tener acceso a una cantidad mínima de agua segura, estrechamente ligado a la dignidad humana. Por lo tanto, las tarifas deberían diferenciarse reflejando las condiciones locales y consideraciones de asequibilidad, en particular para las partes menos privilegiadas de la sociedad. Se deberían afrontar los asuntos económicos, fiscales y legales relacionados con los recursos hídricos no convencionales de forma sistemática y previsoramente.

### **Es necesario apoyar la creación y el fortalecimiento de Organismos de Cuenca en el Mediterráneo!**

Por lo tanto, los delegados de la Asamblea General de la Red Mediterránea de Organismos de Cuenca en Beirut, solicitaron que se reenfoquen las Ayudas Oficiales de desarrollo bi o multilateral y los programas de Organizaciones de Cooperación Internacional relacionados con el agua para apoyar proyectos centrados en implementar acciones reales y concertadas que cumplan los principios, experimentos, evaluaciones e intercambios de conocimiento en estas áreas que se han mencionado anteriormente.

También subrayaron las ventajas de los acuerdos de hermanamiento entre organismos de cuenca como medio efectivo para diseminar experiencia de campo adquirida y transferir conocimiento práctico sobre gestión.

### **Conclusión;**

La gestión integrada y rotunda de recursos hídricos es más que nunca una prioridad si no queremos que este escaso recurso se convierta en uno de los factores limitantes para el desarrollo sostenible en muchos países de la cuenca mediterránea.

Organizar esta gestión a escala de cuenca parece eficiente.

Sin embargo, el tiempo perdido es preocupante y la movilización sin precedentes es esencial para que la humanidad gane la batalla del agua y se prepare para el futuro.

---

**Aprovada el 8 de octubre de 2009 en Beirut (Líbano).**